СЕМБЕ МАСТОРОНЬ ПРОЛЕТАРИЯТНЕ, ПУРОМОДА МАРС!

МАРТТЬ
8-це шистоиза 1941 кизоня
29 (1825)
ПИТНЕЦ 5 тр.



Комсомолонь ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНДИ
9-це КИЗОСЬ

Адрессь: г. Саранск, Советская ул., Дом печати.

ВЛКСМ-нь МОРДОВСКЯЙ ОБКОМТЬ И САРАНСКЯЙНЬ ГОРКОМТЬ ГАЗЕТАСНА

ТРУДЯЩАЙ АВАТНЕНЬ ПРАЗДНИКСНА

Тячи-Международнай коммунистическяй женскяй шисъ. Тя праздникть аф фкя лаца васьфнесазь трудящай аватне.

Капиталистическяй странань трудящай аватне международнай женскяй шить васьфнесазь пяк оцю нищетань, вачашинь и эксплоатациянь условияса, конат нинге сядонга пяк касыхть омбоце империалистическяй войнать сюнеда.

Советскяй Союзса—мирса единственнай социалистическяй государствасa, аватне тя шить васьфнесазь од победаса, социалистическяй строительствань сембе отраслятнень эса огромнай сатфксса. Синь мобилизовандасазь сембе эсь вийснон социалистическяй строительствань од задачатнень пяшкодемасноды, XVIII-це Всесоюзнай партийнай конференциять историческяй решениянзон эряфс ётафтомаснонды.

Советскяй авась—социалистическяй обществань полноправнай член. Сонь священнай праванза золотой буквасa сёрматфт Сталинскяй Конституциять эса. Советскяй авась твердайста ащи великай коммунистическяй стройкань активнай участникокс, сон эсь отчизнань горячай патриотка, авась—гражданка, авась—тядя, авась—ялга.

Минцонк аш хозяйствань и культурань стама отрасля, коса ба афольхть работа ават.

Аньцек Сталинскяй пятилеткань кизотнень пингста родинасонк аватнень-работницатнень лувкссна кассь колмонь крдада сяда ламоксть, и 1941 кизоня ни 38,4 процент сембе рабочай и служащай аватнень эзда.

Колхознай стройть победап авать-крестьянкать кеподезе активнай творческяй эряфти. Лама миллиотт колхозница эсь честнай трудснон мархта сатсть пяк оцю авторитет советскяй велеса.

«Авась колхозса—оцю вий» —мярьгсь Сталин ялгась. Эряфсь, колхознай практикась марнек оправдали трудящайхнень великай вождьснон валонзон. Минь родинасонк 14.200-д лама ава работайхть колхозонь председателькс и председателень заместителькс, 40-шка тёжянь животноводческяй фермань заведующайкс, 42,5 тёжянь—бригадиркс.

Минь странасонк аф кржа ава ащихть государственнай деятелькс. Сталинскяй Конституциять коряс Верховнай Совету и союзнай и автономнай республикань Верховнай Советнень кочкаф 1.650 лама депутат—ава. Пяле миллионшка ава—местнай советонь депутатт.

Тя кизоня васенцеда свободна праздновандасазь Международнай коммунистическяй женскяй шить Литвань, Латвиянь и Эстониянь, Бессарабиянь и Северная Буковинань труженицатне. Од миллиотт ават активна ушедсть работама социалистическяй строительствасa, синь путнесазь эсь трудснон, эсь содамашиснон коммунизмать инкса советскяй народть тюремань общай тевонцты.

Советскяй аватне-работницатне, колхозницатне, инженерхне, врачне, научнай работникне, конатнень эзда аф кржась родинань од патриоткат—активна тюрихть великай социалистическяй родинаньконь сяда товолдонь процветаниянц инкса.

Советскяй патриоткатне аф весть няфнезь родинаньконди эсь преданностьснон. Белофиттнень каршес тюремста ни самоотверженнай трудснон мархта, боецнень колга заботать мархта, а мзярда тя эрявсь—то и кядьсост оружия мархта лездсть синь врагть громиндамаса. Синь эздост аф кржать Советскяй Правительствась наградил орденца и медальса. Тяфтама героинятнень ёткса—врачне Андреевась, Павлиновась, Нефедовась, военфельдшерсь Неугодовась и лият.

Советскяй Союзсь ащи капиталистическяй акружениясa. Капиталистическяй странатнень эса омбоце кизось ни моли кровавай война. Кассь военнай опасностсь минь родинанькнонди. Тейнек эряви фалу улемс анококс сянди, штоба громиндамс любовай врагть, кона тяряфты врьгятемс минь родинанькнонь лангс.

Кажнай авать васеннь обязанностец — тонафнемс военнай тевти, улемс медицинскяй сестракс или санитаркакс.

Советскяй авать ответственнай и почетнай задачац—воспитандамс иттнень, коммунистическяй обществань будущай строительхнень. Советскяй властсь максозень авати-тядяти сембе условиятнень сянди, штоба касфтомс иттнень эзда культурнай и честнай граждатт, воспитандамс синь эсь родинанькнонди, большевистскяй партияти, великай Сталинти преданностень духса.

Радостна праздновандасазь мартть 8-це шинц социализмань странань счастливай, свободнай аватне. Синь кучихть седивакскань привет эсь зарубежнай сестраснонды, конат тюрихть капиталистическяй рабствать каршес, империалистическяй войнать каршес.

Марса сембе народть мархта советскяй аватне кемокснесазь эсь страннанькоть—сембе мирнонь трудящайхнень отечественнон мощенц.



Од областень и Союзнай Республикань знатнай аватне.

СНИМКАСА: кержи ширеса фармацевтическяй наукань докторсь профессорсь Альма Томингас (Эстония). Види ширеса—СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь (Рига), комсомолкась Гильда Мезис. Кучкаса—васенце рядса: (кержи ширде види шири) СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь (Эстония) Ольга Лауристин; СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь писательницась Ванда Василевская, СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь (Латвия) Е. Я. Палдынь-Русис. Омбоце рядса: СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь (Измаильскяй область) С. Д. Гажева, СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь Литовскяй писательницась Соломея Нерис, СССР-нь Верховнай Советонь депутатсь (Каунас) Ядвыга Буджинскене, Карело-Финскяй ССР-нь Верховнай Советть Президиумонц членоц А. Н. Назарова, Белорусскяй ССР-нь Верховнай Советонь депутатсь (Белосток) Мария Петровскаясь.

Фотось ТАСС-ть.

СТИРНЯТНЕ НЯФНИХТЬ СТАХАНОВСКЯЙ РАБОТАНЬ ОБРАЗЕЦТ

Сталинскяй эпохань авась—тя лама миллионнай павазу и радостнай великай семьянь равноправнай член, кона социалистическяй строительствань сембе фронтка алять мархта ровнаста няфни стахановскяй работань примерхт. Синь васьфнесазь эсь праздниксноn—мартть 8-це шинц оцю сатфкса.

Саранскяйнь консервнай комбинатса преимущественна работайхть ават и стирнят. Синь ёткссот аф кржа активнай комсомолкада-стахановкада, конат кизоста кизос, ковста-ковс пяшкотькшнесазь выработкань нормаснон вельф. Синь ащихть инициаторкс производстваса, дисциплинать кемокстамаса, чистотань, культурнай порядоконь тиемаса и социалистическяй соревнованиять вишкоптемаса.

Например, Кудрявцева Марусясь. Сон работай стерлизаторкс консервеннай цехса. Оцю качестваса и планда вельф пяшкотькшнесы тейнза поручённай работать, кода комсомолка, лувондови фкя инь активнай общественницакс.

Саяпина Настясь, кона работай весовщицакс. Сон, аккуратнайста пяшкотькшнемок производственнай работанц, ащи ВЛКСМ-нь комитетонь членкс и канды ответственнай комсомольскяй поручениятт комсомолка ялганзон ёткса политико-воспитательнай работань вятемаса.

Тяфта жа работай комсомолкась Николаева Катясь, кона выработкань нормаnц пяшкотькшнесы систематически 120—130 процентс.

Аш кодамовок сомнения сянь эса, што крхкаста тонафнемок ВКП(б)-нь XVIII конференциять историческяй решениянзон, консервнай комбинатонь комсомолкатне сембе рабочай коллективть мархта сатыхть нинге сяда оцю и цебярь сатфкст.

Г. Горный.

Авась производстваса

Питай эрь производстваса работайхть ават заботливай кядезна. Вов Саранскяйнь пенькокомбинатсь. Тяса работай 250-шка ава, конат няфнихть оцю производительность. Комсомолкась А. Мишутина ялгась работай комбинатса гильспинищицакс. Работати эсь честнай и добросовестнай отношениянц вельде эрь ковня норманц пяшкотькшнесы вельф. Мишутина ялгась ащи инициаторкс социалистическяй соревнованиять вишкоптемаса и стахановскяй движениять келептемаса.

Сонь примеронц коряс илады рабочайхне, тейст максф нормаснон пяшкотькшнесазь ковста-ковс ламода вельф. Рыжова Мариясь, аф ваномок сянь лангс, што сон аф пяк кунара работай гильспинищицакс, выработкань норманц пяшкотькшнесы 105 процентс, примоси активнай участия комбинатть общественнай эряфсонза.

Лама ават работайхть руководящай работаса. Екатерина Семеновна Седанкинась занимандондай инженеронь пост. И тя работанц пяшкотькшнесы пяк цебярьста. Говш ялгась работай фабкомонь председателькс, максси оцю лезкс комбинатонь администрациянти работать цебярьгофтомаса.

Комбинатонь комсомолецнень и аф союзнай од ломаттнень лангса вяти руководства Александра Ивановна Барабанова ялгась. Сон комсомольскяй организациянь секретарь. Лама вийда путни рабочайхнень бытовой условияснон цебярьгофтомаса, трудонь производительностть кеподемаса, од ломаттнень коммунизмань духса воспитандамасост. Барабанова ялгась, работамок счетоводкс, образцовайста ладязе учетть.

И. Белов.

Тонафнесазь противохимическяй и санитарнай тевть

Лувомок противохимическяй и санитарнай подготовкань тевть странать оборонаса пяк оцю значениянц, С.-Дракинань средняй школань ученикне организовандасть ПВХО-нь и ГСО-нь кружокт.

ПВХО-нь кружокть мархта руководит 10-це классонь ученицась—комсомолкась Кожевникова Ксенясь. Сон ВКП(б)-нь XVIII-це конференциять и РККА-ть XXIII-це годовщинанц честьс аноклась школаса ПВХО-нь 36 значкист.

ГСО-нь кружокть руководителец 10-це классонь ученикксь—комсомолецсь Филимонов Володясь аноклась ГСО-нь 49 значкист.

Ня кружокнень эса активнай участия примосихть призывникне. Тяниень шити нят кружокнень эса 23 допризывник получасть ГСО-нь и ПВХО-нь значокт.

Кружокне тяниньге мольфтсазь работаснон значкистонь анокламать коряс. Синь эрь недяляти кафксть эсь членснон мархта ётафнихть занятият.

И. Китов.

Ковылкинскяй район.

СССР-нь 1-це созывонь Верховнай Советть VIII Сессияц

Закоттне, конатнень примазень СССР-нь Верховнай Советсь

ЗАКОН

Советскяй Социалистическяй республикань Союзть 1941 кизонди государственнай бюджетонц колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

1. Кемокстамс СССР-ть 1941 кизонди государственнай бюджетонц, конань максозе СССР-нь Народнай Комиссаронь Советсь, измененияткень мархта, конат примафт Союзонь Советть и Национальностень Советть Бюджетнай Комиссияснон докладснон коряс, а именна: сембоц дохоттнень коряс 216 миллиард 840 миллион 224 тёжянь цалковай и сембоц расхоттнень коряс 216 миллиард 52 миллион 224 тёжянь цалковай, расхоттнень коряс дохоттнень 788 миллион цалковайнь суммас превышенияснон мархта, и, сяда башка, 1942 кизонь январть 1-це шинцты СССР-нь Госбанкаса счеттнень эса союзнай, республиканскяй и местнай бюджетонь средстватнень 5 миллиартт 534 миллион 960 тёжянь цалковайнь суммаса лятксснон мархта.

2. Тя законть 1-це статьянц коряс кемокстамс союзнай бюджетть доходонзон и расходонзон дохоттнень коряс 170 миллиард 480 миллион 109 тёжянь цалковайнь суммаса и расхоттнень коряс 169 миллиард 692 миллион 109 тёжянь цалковайнь суммаса, расхоттнень коряс дохоттнень 788 миллион цалковайнь суммас превышенияснон мархта, и, сяда башка, 1942 кизонь январть 1-це шинцты СССР-нь Госбанкаса счеттнень эса 4 миллиартт 844 миллион 900 тёжянь цалковайнь суммаса лядыкс средстватнень мархта.

3. Кемокстамс союзнай республикатнень 1941 кизонди государственнай бюджетснон тяфтама суммаса:

	Дохоттнень коряс (тёжянь цалковайса)	Расхоттнень коряс (тёжянь цалковайса)
Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикась	24.959.667	24.959.667
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	14.618.950	5.479.779
местнай бюджеттне	10.340.717	19.479.888
Украинскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	8.294.539	8.294.539
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	5.566.090	2.163.767
местнай бюджеттне	2.728.449	6.130.772
Белорусскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	2.134.366	2.134.366
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	1.745.536	700.339
местнай бюджеттне	388.830	1.434.027
Азербайджанскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	1.050.135	1.050 135
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	831.669	396.911
местнай бюджеттне	218.466	653.224
Грузинскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	1.233.760	1.233.760
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	1.022.551	491.267
местнай бюджеттне	211.209	742.493
Армянскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	520.667	520.667
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	457.905	229.191
местнай бюджеттне	62.762	291 476
Туркменскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	533.098	533.098
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	471.417	234.774
местнай бюджеттне	61.681	298 324
Узбекскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	1.612.746	1.612.746
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	1.307.712	693.824
местнай бюджеттне	305.034	918.922
Таджикскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	589.535	589.535
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	539.543	256.911
местнай бюджеттне	49.992	332.624
Казахскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	1.725.332	1.725.332
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	1.508.638	656.848
местнай бюджеттне	216.694	1.068.484
Киргизскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	477.325	477 325
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	436.287	211.798
местнай бюджеттне	41.038	265.527
Карело-Финскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	495.335	495.335
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	466.829	295.168
местнай бюджеттне	28.506	200.167
Молдавскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	462.017	462.017
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	412.913	166.248
местнай бюджеттне	49.104	295.769
Литовскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	835.958	835.958
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	747.718	448.283
местнай бюджеттне	88.240	387.675
Латвийскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	903.365	903.365
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	800.335	539.384
местнай бюджеттне	103.030	363.981
Эстонскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	532.270	532.270
Синь эздост: республиканскяй бюджетсь	476.545	332 608
местнай бюджеттне	55.725	199.662
СЕМБОЦ союзнай республикатнень государственнай бюджетснон эзга	46.360.115	46.360.115
Синь эздост: республиканскяй бюджеттне	31.410.638	13.297.100
местнай бюджеттне	14.949.477	33.063.015

4. 1942 кизонь январть 1-це шинцты СССР-нь Госбанкаса счеттнень эса республиканскяй и местнай бюджетонь лядыкс средстватнень ладямс тяфтама размерса: РСФСР-ть эзга 372 миллион 495 тёжянь цалковай, Украинскяй ССР-ть 123 миллион 301 тёжянь цалковай, Белорусскяй ССР-ть 31 миллион 649 тёжянь цалковай, Азербайджанскяй ССР-ть 15 миллион 713 тёжянь цалковай, Грузинскяй ССР-ть 18 миллион 306 тёжянь цалковай, Армянскяй ССР-ть 7 миллиотт 765 тёжянь цалковай, Туркменскяй ССР-ть 7 миллиотт 971 тёжянв цалковай, Узбекскяй ССР-ть 24 миллион 57 тёжянь цалковай, Таджикскяй ССР-ть 8 миллиотт 720 тёжянь цалковай, Казахскяй ССР-ть 25 миллион 756 тёжянь цалковай, Киргизскяй ССР-ть 7 миллиотт 144 тёжянь цалковай, Карело-Финскяй ССР-ть 7 миллиотт 394 тёжянь цалковай, Молдавскяй ССР-ть 6 миллиотт 699 тёжянь цалковай, Литовскяй ССР-ть 12 миллион 20 тёжянь цалковай, Латвийскяй ССР-ть 13 миллион 407 тёжянь цалковай и Эстонскяй ССР-ть 7 миллиотт 663 тёжянь цалковай, а сембоц союзнай республикатнень государственнай бюджетснон эзга — 690 миллион 60 тёжянь цалковай.

5. Кемокстамс отчисленият республиканскяй бюджеттнень эзда АССР-нь и местнай советтнень бюджетозост тяфтама суммаса:

	(тёж. палк.)
Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикась	9.139.171
Украинскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	3.402.323
Белорусскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	1.045.197
Азербайджанскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	434.758
Грузинскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	531.284
Армянскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	228.714
Туркменскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	236.643
Узбекскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	613.888
Таджикскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	282.632
Казахскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	851.790
Киргизскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	224.489
Карело-Финскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	171.661
Молдавскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	246.665
Литовскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	299.435
Латвийскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	260.951
Эстонскяй Советскяй Социалистическяй Республикась	143.937
Сембоц	18.113.538

6. Ладямс 1941 кизонди отчисленият общесоюзнай государственнай налокнень и дохоттнень эзда республиканскяй и местнай бюджеттненди тяфтама размерса:

а) населениять эзда подоходнай налогть коряс поступлениятнень эзда РСФСР-нь, Украинскяй ССР-нь, Белорусскяй ССР-нь и Узбекскяй ССР-нь бюджеттненди—50 процент и Азербайджанскяй ССР-нь, Грузинскяй ССР-нь, Армянскяй ССР-нь, Туркменскяй ССР-нь, Таджикскяй ССР-нь, Казахскяй ССР-нь, Киргизскяй ССР-нь, Карело-Финскяй ССР-нь, Молдавскяй ССР-нь, Литовскяй ССР-нь, Латвийскяй ССР-нь и Эстонскяй ССР-нь бюджеттненди — 100 процент;

б) подоходнай налогса облагаемай населениять ширде жилищнай и культурно-бытовой нужданди ошева сявондеви сборть эзда РСФСР-нь, Украинскяй ССР-нь, Белорусскяй ССР-нь, Азербайджанскяй ССР-нь, Грузинскяй ССР-нь, Армянскяй ССР-нь и Узбекскяй ССР-нь бюджеттненди—25 процент и Туркменскяй ССР-нь, Таджикскяй ССР-нь, Казахскяй ССР-нь, Киргизскяй ССР-нь, Карело-Финскяй ССР-нь, Молдавскяй ССР-нь, Литовскяй ССР-нь, Латвийскяй ССР-нь и Эстонскяй ССР-нь бюджеттненди—100 процент;

в) колхоснень ширде подоходнай налогть коряс и колхозникнень и единоличникнень ширде сельскохозяйственнай налогть коряс поступлениятнень эзда РСФСР-нь, Украинскяй ССР-нь, Белорусскяй ССР-нь и Узбекскяй ССР-нь бюджеттненди—25 процент и Азербайджанскяй ССР-нь, Грузинскяй ССР-нь, Армянскяй ССР-нь, Туркменскяй ССР-нь, Таджикскяй ССР-нь, Казахскяй ССР-нь, Киргизскяй ССР-нь, Карело-Финскяй ССР-нь, Молдавскяй ССР-нь, Литовскяй ССР-нь, Латвийскяй ССР-нь и Эстонскяй ССР-нь бюджеттненди—100 процент;

г) велева жилищнай и культурно-бытовой строительствань нужданди сборть эзда сембе союзнай республикань бюджеттненди—100 процент;

д) государственнай займать сумманц эзда, кона размещеннай рабочайхнень и служащайхнень и ошень лия населениять ёткса—25 процент союзнай республикань бюджеттненди, тянь эзда 15 процентсь макссеви местнай бюджеттненди; займань ся суммать эзда, кона размещеннай колхозникнень и единоличникнень ёткса—90 процент союзнай республикань бюджеттненди, кона марнек макссеви местнай бюджеттненди;

е) машинно-тракторнай станциянь дохоттнень эзда союзнай республикань бюджеттненди—25 процент, конань эзда 15 процентс молемс суммась макссеви местнай бюджеттненди.

7. Поручить СССР-нь Народнай Комиссаронь Советти, оборотста налогть эзда союзнай республикатненди СССР-нь Верховнай Советса кемокстаф отчислениянь сумматнень коряс, ладямс кажнай союзнай республикать эзга тя налогть эзда отчисленияннь процентт.

1939 кизонкса СССР-ть государственнай бюджетонц пяшкодеманц колга отчетть кемокстамс 156 миллиард 13 миллион 908 тёжянь цалковай доходс коре и 153 миллиард 299 миллион 45 тёжянь цалковай расходс коре, дохоттне сяда оцюфт расхоттнень коряс 2 миллиартт 714 миллион 863 тёжянь цалковайнь суммаса.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. Горкин.

Моску, Кремль. 1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

ЗАКОН

Колхоснень ширде подоходнай налогть колга

I ГЛАВАСЬ.

Общай положениятне

1-це статьясь. Подоходнай налог колхоснень ширде паннихть:

а) сельскохозяйственнай артельхне, калонь кунци артельхне и модань совместнай обработканв товариществатне;

б) смешаннай промыслово-сельскохозяйственнай артельхне (промколхоснe) и инвалидонь кооперациянь артельхне, конатнень улихть сельскохозяйственнай доходсна.

Калонь кундамать эзда дохоттне, конат получафт калонь кундамать продукциянц государственнай заготовительхненди и кооперацияти максоманц эзда, дохоттне смешаннай промыслово-сельскохозяйственнай артелень (промколхозонь) промышленнай предприятиятнень эзда, конат сувсихть промысловай кооперациять союзонзонды, а тяфта жа дохоттне артелень предприятиятнень эзда, конат сувсихть инвалидонь кооперациять союзонзонды, колхоснень ширде подоходнай налогть коряс налог аф панфневи, а панфневихть налокт соответствующай закоттнень коряс.

2-це статьясь. Налогсь путневи ингольдень кизонь доходть коряс, кона лувондови колхоснень кизаквалмонь отчетснон коряс, сяда меле, кода финансовай оргаттне ётафтыхть документальнай проверка отчеттненди.

Колхозть правленияц обязан эрь кизоня, мартть аф 1-це шидонза позднa, макссемс соответствующай финансовай отделти колхозонь члеттнень общай собраниясост кемокстаф кизаквалмонь отчет ингольдень кизонкса, конань эса обязательна должен улемс колхозть ревизионнай комиссиянц заключенияц.

II ГЛАВАСЬ.

Облагаемай доходть лувомац

3-це статьясь. Колхозть облагаемай доходонцты сувсихть денежнай и натуральнай дохоттне (тя законть 4-це статьясонза азфта башка):

а) растениеводствать, животноводст-

(ПОЛАТКСОЦ 3-це СТРАНИЦАСА).

СССР-нь 1-це созывонь Верховнай Советть VIII Сессияц

Закоттне, конатнень примазень СССР-нь Верховнай Советсь

вать, пчеловодствать и шелководствать эзда;

б) колхоснень подсобнай предприятиянь изделияснон мимаснон эзда;

в) лия доходнай поступлениятне.

4-це статьясь. Аф лувондовихть колхозть облагаемай доходонцты:

а) сумматне, конат получафт государствати обязательнай поставкатнень коряс продуктань максомать эзда;

б) фуражсь, кона расходовандави корманди колхознай ферматнень жуватаснонды, сяконь ёткса и неприкосновеннай страховой фуражнай фондсь;

в) продукциясь, кона карьхцяф МТС-ть работанзон инкса пандоманди, а стане жа ярмаконь сумматне, конат пантфт МТС-ти производственнай работанзон инкса;

г) сумматне, конат получафт рабочай и продуктивнай жуватань мимать эзда (живойста и печкомда мелень продуктаса) и лувфт улучшеннай и племенной жуватань рамамс капиталовложениятненди или стадать восстановлениянц и касфтоманц инкса, а тяфта жа сумматне, конат получафт Краснай Армияти алашань поставкать эзда;

д) колхозть подсобнай предприятиянзон эса ярмакса и натураса производственнай затрататне;

е) страховой возмещениянь сумматне, конат получафт юмаф имуществать и видефнень инкса государственнай страхованиянь оргаттнень ширде.

5-це статьясь. Колхозть натуральнай доходонзон стоимостьснон лувомста продукциясь, кона использовандави внутрихозяйственнай нужданди (видьмотне, видьмонь ссудатнень мрдафтомасна, неприкосновеннай страховой видьмонь фондти, продовольственнай страховой фондти, инвалиттненди лезксонди фондти, идень яслятнень и сиротатнень кирдемс и лия натуральнай фонттненди отчислениятне), оценивается государственнай заготовительнай питнетнень коряс, а продукциясь, кона явондови колхозникнень ёткса,—государственнай закупочнай питнетнень коряс.

III ГЛАВАСЬ.
Налогонь ставкатне и пандомань срокне

6-це статьясь. Налогсь лувондови тяфтама ставкань коряс:

а) контрактациянь и госзакупкань порядкаса продуктатнень мишендемаснон эзда доходста, а тяфта жа ся продукциянь дохоттнень эзда, конат использовандакшневихть колхоснень внутрихозяйственнай нуждаснонды,—облагаемай налогть эзда 4 процентонь размерса;

б) колхозть лядыкс доходонзон эзда —облагаемай доходть эзда 8 процентонь размерса.

7-це статьясь. Модать марса обработкаса товариществатненди путневи налогть суммац касфневи 25 процентта.

Модать марса обработкаса ня товариществатненди, конат ётасть сельскохозяйственнай артелень уставти пандомать васень сроконц самс, налогть суммац аф касфневи.

8-це статьясь. Колхосне пандыхть налог тяфтама срокста: мартть 25-це шинц самс—20 процент; июнть 1-це шинц самс—10 процент; октябрть 1-це шинц самс—30 процент и декабрть 1-це шинц самс—40 процент.

IV ГЛАВАСЬ.
Налогть коряс льготатне

9-це статьясь. Колхосенди, конат организовандафт переселенецнень хозяйстваста, а тяфтажа ня колхосенди, конат примасть переселенецт эсь составозост, максевихть льготат подоходнай налогть пандомаса СССР-нь Народнай Комиссаронь Советть постановлениянц коряс.

10-це статьясь. Колхосенди, конат пострадали стихийнай бедствиятнень эзда, трудящайнь депутатонь районнай и ошень Советтнень исполнительнай комитетснон решенияснон коряс могут улемс максфт, тя кизоть пределса, налогть пандомаса отсрочкат.

Союзнай республикатнень Народнай Комиссаронь Советсна (конатнень аш областной деленияснa), автономнай республикатнень Народнай Комиссаронь Советсна, трудящайнь депутатонь краевой и областной Советтнень исполнительнай комитетсна могут макссемс налогонь пандомаса отсрочкат башка колхосенди, конат пострадали стихийнай бедствиятнень эзда фкя кизонь пингс пандомань мекольдень взносссть исчислениянц шиста сявомок.

11-це статьясь. Союзнай республикатнень народнай комиссаронь Советсна автономнай республикатнень народнай комиссаронь Советснон и трудящайнь депутатонь краевой, областной, ошень и районнай Советтнень исполнительнай комитетснон ходатайстваснон коряс могут марнек или частична освобождать налогонь пандомать эзда башка колхоснень, конат пострадали стихийнай бедствиятнень эзда, ваномок тиф ущербть размеронзон лангс.

12-це статьясь. СССР-нь Народнай Комиссаронь Советти макссеви права освобождать подоходнай налогонь пандомать эзда колхоснень, а тяфта жа эрявикс случайста латцемс льготат колхосенди налогть коряс, народнай хозяйствать башка отраслянзон развитияснон стимулированиянц инкса.

V ГЛАВАСЬ.
Налогть аф пандоманц инкса ответственностсь

13-це статьясь. Финансовай организациятненди эсь пингстонза годовой отчетть аф максоманц инкса колхозть правлениянц председателец и колхозонь счетоводсь (бухгалтерсь) трудящайнь депутатонь районнай и ошень Советтнень исполнительнай комитетснон решенияснон коряс панфневи 50 цалковайс молемс штраф кажнайть кядьста.

14-це статьясь. Годовой отчетса заведома аф виде даннайнь максоманкса, конат аф соответствовандайхть счетоводствань документтненди и книжнай записненди, колхозонь правлениять председателец и колхозть счетоводоц (бухгалтероц) тарксевихть уголовнай ответственностьс.

15-це статьясь. Подоходнай налогть колхосне паннесазь васень очередьса и кда эсь пингстонза аф ули пантф налогсь налогть апак пантт сумманза списываются колхоснень текущай счетста народнай судть решениянц коряс.

Платежть просрочканц инкса сявондеви пеня 0,05 процентонь размерса просрочкань эрь шить инкса.

16-це статьясь. Заявлениянь и жалобань макссемась аф лоткафнесы налогть сявоманц.

Ся случайста, мзярда лихтьф решения колхозть пользас, аф правильна сявф сумматне мрдафневихть колхозти 10 шинь срокста.

17-це статьясь. Тя законть действияс сувафтоманц мархта лувомс вийснон юмафтфокс:

а) «Колхоснень кядьста сельскохозяйственнай денежнай налогть подоходнай денежнай налогса полафтоманц колга» СССР-нь ЦИК-ть и СНК-ть 1936 кизонь июльть 20-це шинь постановленияснон (СССР-нь зак. собр. 1936 к. 40 №, 339 ст.);

б) «Колхосенди подоходнай денежнай налогонь путнемать порядканц колга СССР-нь Наркомфинть инструкциянц кемокстаманц колга» СССР-нь СНК-ть 1938 кизонь февральть 1-це шинь 102 № постановлениянц. (СССР-нь пост. собр. 1938 к. 8 №, 48 ст.).

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец
М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец
А. ГОРКИН.

Моску, Кремль. Мартть 1-це шистонза 1941 киз.

Сельскохозяйственнай налогть колга 1939 кизонь сентябрть 1-це шистонза лихтьф Законть 3-це, 8-це и 19-це статьянзон измененияснон колга

Сельскохозяйственнай налогть колга 1939 кизонь сентябрть 1-це шистонза лихтьф Законти тиемс тяфтама изменeният:

1. 3-це статьять сёрмадомс тяфтама редакцияса:

«**3-це статьясь.** Сельскохозяйственнай источникнень эзда облагаемай доходсь лувондови доходностень тяфтама средняй норматнень коряс:

	РСФСР	УССР	БССР	Азербайдж. ССР	Грузинскяй ССР	Армянс кяй ССР	Туркменск. ССР	Узбекскяй ССР	Таджикскяй ССР	Казахскяй ССР	Киргизскяй ССР	Карело-Фин. ССР	Молдавск. ССР
Доходностсь гектарста (цалковайса)													
Зерновой и лия культурань видефста, ала азфта башка	800	800	800	650	650	650	650	650	650	650	650	650	800
Модамарь видефста	2700	2800	2800	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2500	2100
Иляназ-долгун видефста	500	500	500	—	—	—	—	—	—	500	—	500	500
Хлопкань видефста	—	—	—	2000	—	2000	1500	2000	2000	1500	1500	—	—
Каньфонь видефста	750	900	1000	—	—	—	—	—	—	850	—	750	900
Табаконь видефста	1700	1100	—	2000	2500	2500	—	1700	—	1400	1400	—	1100
Махоркань видефста	950	1000	700	—	—	—	—	950	—	700	750	—	1000
Перетнень и бахчатнень эзда	4000	4000	4000	4500	4500	4500	4000	4500	4000	4000	4500	3500	4000
Саттнень и ягодникнень эзда	4200	4500	4200	6000	6000	6000	6000	6500	6000	5000	5000	—	5000
Виноградникнень эзда	8000	6000	—	8000	7500	8000	6500	8000	6500	6500	6500	—	7000
Сенокоснень эзда	300	400	400	400	400	400	300	300	300	300	400	300	400
Доходность продуктивнай эрь жуватать эзда													
Тракстъ	1000	1000	900	600	600	650	700	700	600	850	850	800	800
Учать и казать	80	80	80	60	60	60	90	90	90	90	100	80	80
Тувоть	400	400	400	200	200	200	200	200	200	200	200	350	400
Доходность эсь хозяйстваса рабочай жуватать использовандаманц эзда													
Алашать, верблюдть, мулать	700	700	700	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600
Волть, букать, буйволть	400	400	400	300	300	300	300	300	300	300	300	400	400

2. 8-це статьять сёрмадомс тяфтама редакцияса:

«**8-це статьясь.** Ся колхозникнень хозяйстваснон эзда, конатнень ули доходсна личнай подсобнай хозяйстваснон эзда: модань приусадебнай участкать, жуватать и аф земледельческяй заработкатнень эзда, сельскохозяйственнай налог сявондеви хозяйствать облагаемай доходонц годовой суммаста (5—7 статьятне), ставкань тяфтама таблицать коряс:

Хозяйствать облагаемай доходонц размероц кизоти	Хозяйствати налогть размероц
700 цалковайс молемс	8 трёшникт доходонь эрь цалковайста
700 цалковайда ламоста 1000 цалковайс молемс	56 цалковай+9 трёшникт 700 цалковайда вельф доходонь эрь цалковайста.
1000 цалковайда ламоста 2000 цалковайс молемс	83 цалковай+11 трёшник 1000 цалковайда вельф доходонь эрь цалковайста.
2000 цалковайда ламоста 3000 цалковайс молемс	193 цалковай+15 трёшник 2000 цалковайда вельф доходонь эрь цалковайста
3000 цалковайда ламоста 4000 цалковайс молемс	343 цалковай+19 трёшник 3000 цалковайда вельф доходонь эрь цалковайста
4000 цалковайда ламоста	533 цалковай+24 трёшник 4000 цалковайда вельф доходонь эрь цалковайста.

Колхозникнень ся доходснон эзда, конатнень получакшнесазь синь колхозста трудшис коре ярмакса или натуральнай формаса, сельскохозяйственнай налог аф сявондеви».

3. 19-це статьять сёрмадомс тяфтама редакцияса:

«**19-це статьясь.** Единаличнай крестьянскяй хозяйстватнень ширде сельскохозяйственнай налог сявондеви ставкань тяфтама таблицать коряс:

Хозяйствать облагаемай доходонц размероц кизоти	Хозяйствати налогть размероц
700 цалковайс молемс	110 цалковай.
700 цалковайда ламоста 1000 цалковайс молемс	110 цалковай+18 трёшник 700 цалк. вельф доходонь эрь цалковайста
1000 цалковайда ламоста 2000 цалк. молемс	164 цалк.+22 трёшн. 1000 цалк. вельф доходонь эрь цалк.
2000 цалк. ламоста 3000 цалк. молемс .	384 цалк.+30 трёшн. 2000 цалк. вельф доходонь эрь цалк.
3000 цалк. ламоста 4000 цалк. молемс .	684 цалк.+38 трешн. 3000 цалк. вельф доходонь эрь цалк.
4000 цалк. ламоста 5000 цалк. молемс .	1064 цалк +48 трёшн. 4000 цалк. вельф доходонь эрь цалк.
5000 цалковайда ламоста	1544 цалк.+60 трёшн. 5000 цалковайда вельф доходонь эрь цалк".

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец
М. Калинин.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец **А. Горкин.**

Моску, Кремль.
1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

СССР-нь 1-це созывонь Верховнай Советть VIII Сессияц

Закоттне, конатнень примазень СССР-нь Верховнай Советсь

Всеобщай воинскяй обязанностть колга Законть 30-а и 30-б статьяса дополнениянц и 7 и 54-це статьятнень изменениясион и дополнениясион колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

Кемокстамс СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Указонзон 1940 кизонь июльть 4-це шистонза «Ся ломаттненди военнай службань ётамать колга, конат отчисленнайхть военнай и военно-морской училищатнень эзда», 1940 кизонь октябрть 4-це шистонза «Всеобщай воинскяй обязанностть колга Законть дополнениянц колга» и 1940 кизонь декабрть 25-це шистонза «Краснай Армиять и Военно-Морской Флотть военно-воздушнай вийснон рядовой и младшай начальствующай составонц действительнай службань сроконзон колга».

Тянь коряс дополнить «Всеобщай воинскяй обязанностть колга Законть 30-а, 30-б статьяса и тиемс 7 и 54-це статьятненди изменениат и дополниниат, сёрмадомок ня статьятнень тяфта:

«7-це статьясь. Действительнай служданди срокт латцевихть тяфтапт:

а) Рабоче-Крестьянскяй Краснай Армиять сухопутнай частензон эса рядовой составти—2 кизот;

б) Рабоче-Крестьянскяй Краснай Армиять сухопутнай частензон эса младшай начальствующай составти—3 кизот;

в) Армиять и Флотть военно-воздушнай вийнзон эса рядовой и младшай начальствующай составти—4 кизот;

г) береговой оборонань частьтнень эса рядовой и младшай начальствующай составти—4 кизот;

д) Рабоче-Крестьянскяй Военно-Морской Флотть корабляпзон и частензон эса рядовой и младшай начальствующай составти—5 кизот;

е) внутреннай войскань рядовой составти—2 кизот;

ж) внутреннай войскань младшай начальствующай составти—3 кизот;

з) пограничнай войскань сухопутнай частьтнень эса рядовой и младшай начальствующай составти—3 кизот;

и) пограничнай войскань кораблятнень эса рядовой и младшай начальствующай составти—4 кизот.

Примечания: Военнай и военно-морской училищань курсанттне, конат отчисленнайхть училищатнень эзда кальдяв успеваемостть или дисциплинарнай проступкатнень инкса, обязатт служамс Краснай Армиять или Военно-Морской Флотть строевой частензон эса действительнай военнай службань сроконц школаса тонафнема пингть апак лувондт».

«30-а статьясь. Граждаттне, конат призваннайхть действительнай военнай службав, обязатт эвондакшнемс воинскяй частьтненди синцень исправнай одеждаснон мархта, штоба мархтост улель: фкя пар нательнай белья, фкя верхняй панар или верхняй куртка, финц брюкат, исправнай обувь (кямот или ботинкат), лямбе пальто или ватнай куртка, головной убор и кяскав эсь вещанзон марамс.

Воинскяй частьс самда меле действительнай военнай службав примафненди макссеви казеннай военнай обмундирования ладяф нормас коре, а призывниктнень собственнай вещаснон примсесазь воинскяй частьтне ванфтомс войсковой склаттнень эса сонь действительнай военнай службанц аделавоманц сэмс».

«30-б статьясь. Воинскяй частьтнень эзда рядовой и младшай начальствующай составть запасу увольнениянц пингста военнай обмундированиясь, кона ульсь синь кядьсост, марнек макссеви войсковой склаттненди, а тейст меки макссевихть синцень одеждасна».

«54-це статьясь. Срочнай службань красноармеецнень и младшай командирхнень сёрмасна, конатнень кучсесыне воинскяй частьсь, кучсевихть бесплатна. Тяфтажа бесплатна кучсевихть сёрматне, конат адресовандафт срочнай службань красноармеецненди и младшай командирхненди синь служама вастозост».

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль. 1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Указонзон, конат примафт СССР-нь Верховнай Советть VII и VIII Сессиянзон йоткса пингста, кемокстамаснон колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц кемокстазень СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Указонзон, конат ульсть: 1940 кизонь августть 12-це шистонза «Краснай Армияса и Военно-Морской Флотса единоначалиять кемокстаманц колга»; 1940 кизонь августть 10-це шистонза «Производстваса мелкай кражанкса и хулиганстванкса уголовнай ответственностть колга»; 1940 кизонь октябрть 2-це шистонза «СССР-ть Государственнай Трудовой Резервонзон колга»; 1940 кизонь октябрть 19-це шистонза «Фкя предприятияста и учреждениаста лиятненди инженерхнень, техникнень, мастерхнень, служащайхнень и квалифицированнай рабочайхнень обязательна ётафтомаса порядкать колга»; 1941 кизонь февральть 10-це шистонза «Ширес оборудованиянь и материалонь мишендемать, полафнемать и нолямать запрещениянц колга и ня аф законнай действиятнень инкса судонь коряс ответственностть колга»; 1940 кизонь августть 8-це шистонза «Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать и Карело-Финскяй Советскяй Социалистическяй Республикать ёткса границать ладяманц колга»; 1940 кизонь ноябрть 4-це шистонза «Украинскяй Советскяй Социалистическяй Республикать и Молдавскяй Советскяй Социалистическяй Республикать ёткса границать ладяманц колга»; 1940 кизонь ноябрть 6-це шистонза «Белорусскяй Советскяй Социалистическяй Республикать и Литовскяй Советскяй Социалистическяй Республикать ёткса границать ладяманц колга».

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс Ф. Г. Бровко ялгать кочкаманц колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

Кочкамс Федор Григорьевич Бровко ялгать СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль. 1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс Ю. И. Палецкис ялгать кочкаманц колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

Кочкамс Юстас Игнович Палецкис ялгать СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль.
1940 кизонь мартть 1-це шистонза.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс А. М. Кирхенштейн ялгать кочкаманц колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

Кочкамс Аугуст Мартынович Кирхенштейн ялгать СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль.
1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс И. Я. Варес ялгать кочкаманц колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

Кочкамс Иоганнес Якович Варес ялгать СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателенцты заместителькс.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль.
1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонцты членонь обязанностьта А. А. Волков ялгать освобождениянц колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

Освободить Алексей Алексеевич Волков ялгать СССР-нь Верховнай Советть Президиумонцты членонь обязанностьта.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль.
1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумозонза членкс П. К. Пономаренко ялгать кочкаманц колга

Советскяй Социалистическяй Республикань Союзть Верховнай Советоц постановляет:

Кочкамс Пантелеймон Кондратьевич Пономаренко ялгать СССР-нь Верховнай Советть Президиумозонза членкс.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль. 1941 кизонь мартть 1-це шистонза.

Врид. ответ. редакторсь Дм. РОДИН.

Заказ № 1188. Редакциять адресоц: Саранск, Советская, 47, Дом печати, 4-й этаж. Телефонть № 1—60. Тип. «Красный Октябрь».

Ю 482.